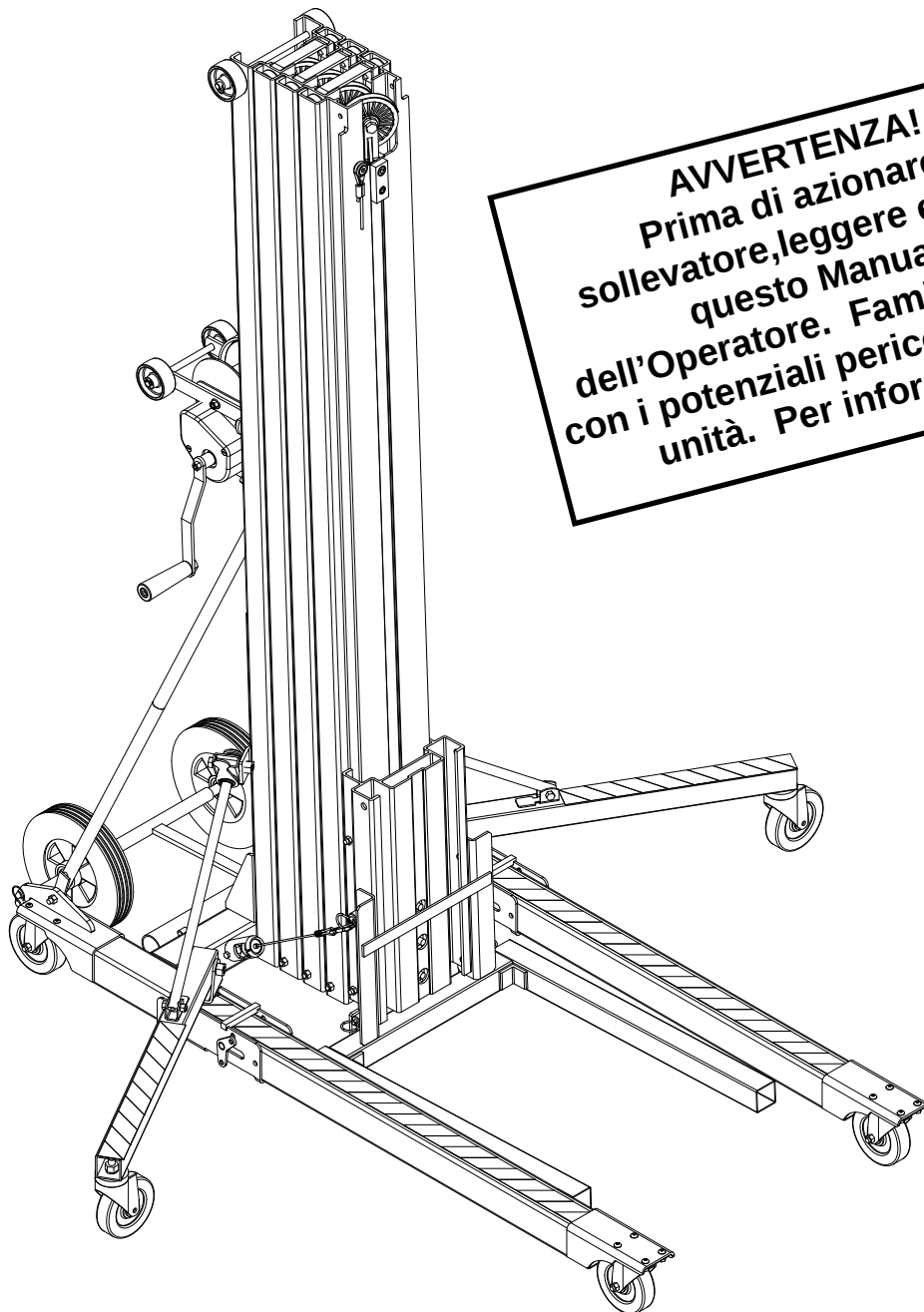


MANUALE DELL'OPERATORE

Sollevatori Contractor Serie 2100



AVVERTENZA!
Prima di azionare il
sollevatore, leggere e capire
questo Manuale
dell'Operatore. Familiarizzarsi
con i potenziali pericoli di questa
unità. Per informazioni

SUMNER®

US

7514 Alabonson Road
Houston, TX 77088
phone: 281-999-6900
fax: 281-999-6966

Canada

75 Saltsman Drive, Unit 5
Cambridge, ON N3H 4R7
phone: 519-653-5300
fax: 519-653-5305

UK

Unit 16A
Blackpole Trading Estate East
Blackpole Road
Worcester, WR3 8SG
phone: (44) 01905 458333
fax: (44) 01905 458222

Indice

Responsabilità del proprietario	2
Istruzioni di sicurezza per l'operatore.....	3
Ispezione del sollevatore	3-4
Pericoli della zona di lavoro	4-5
Procedura di funzionamento	6-9
Spostamento del sollevatore verso la zona di lavoro	6
Spostamento del sollevatore con carico	6
Inversione delle forcelle	7
Sollevamento e abbassamento dei carichi.....	7
Uso dei piedi stabilizzatori	7
Ripiegamento dei piedi di base	8
Conservazione delle forcelle	8
Caricamento su furgoni o camion	8-9
Chiusura di sicurezza del carrello	9
Opzioni.....	10-11
Freni di sicurezza.....	10
Estensioni delle forcelle	10
Braccio.....	10-11
Specifiche	11
Capacità di carico	12
Diagramma del sollevatore	12
Istruzioni di manutenzione	13-14
Risoluzione dei problemi.....	14-15
Registro di manutenzione	16

RESPONSABILITÀ DEL PROPRIETARIO

Nell'intera pubblicazione, le parole AVVERTENZA, ATTENZIONE e IMPORTANTE saranno usate per avvertire l'utente di istruzioni speciali relative ad una particolare operazione che potrebbe essere pericolosa se eseguita in modo scorretto o con distratto.

OSSERVARLI METICOLOSAMENTE!!



AVVERTENZA Pericoli o pratiche non sicure che potrebbero comportare gravi lesioni personali o la morte.



ATTENZIONE Pericoli o pratiche non sicure che potrebbero comportare lesioni personali lievi, danni al prodotto o alla proprietà.



IMPORTANTE Indica informazioni o istruzioni che sono necessarie per un giusto funzionamento e/o manutenzione

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'OPERATORE



IMPORTANTE

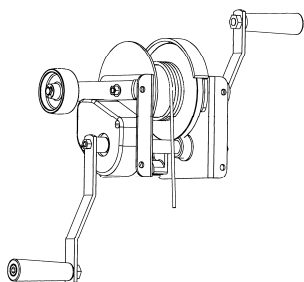
Leggere e capire questo manuale di istruzioni prima di azionare o eseguire alcuna manutenzione su questo sollevatore!

1. ISPEZIONE DEL SOLLEVATORE

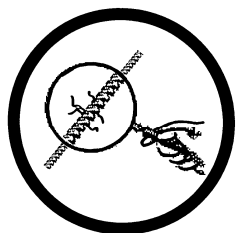
Prima di ciascun uso dell'unità, verificare tutte le parti mobili e la fune metallica per assicurare che queste si trovino in buone condizioni di funzionamento.

Se una unità ha danni visibili o non si sposta scorrevolmente su o giù durante il pre-funzionamento, **non usare l'unità**.

La fune metallica (cavo) deve avere un minimo di quattro giri completi attorno al tamburo del verricello.



Se il cavo è attorcigliato, usurato, sfrangiato, danneggiato o ha qualsiasi cosa su di esso che ostacola la sua rotazione attorno alle ruote della puleggia, **non usare l'unità**!



Usare solo ricambi di fabbrica. I ricambi d'altro tipo comprometteranno gravemente la qualità e la sicurezza di questo sollevatore.

Ciascuna unità deve avere un set completo di decalcomanie e un Manuale dell'operatore leggibile. Se uno qualsiasi di questi elementi manca, contattare il distributore.

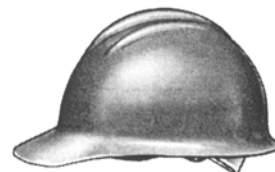


AVVERTENZA

Nessuna persona deve salire su questo sollevatore. Questo non è un sollevatore di persone e non deve essere mai usato per issare o spostare persone.

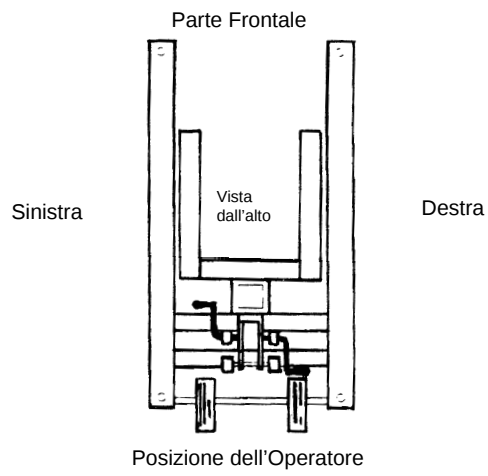


Indossare abbigliamento idoneo. Casco, scarpe di sicurezza e guanti devono essere indossati a termini precauzionali mentre si aziona questo sollevatore.



Evitare di giocherellare attorno al sollevatore e tenere gli astanti a distanza di sicurezza. Non consentire ai bambini di azionare questa unità e tenerli sempre lontano dalle zone di lavoro.

Far funzionare da posizione appropriata. Tenersi sempre in equilibrio tenendo i piedi ben posizionati.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'OPERATORE (segue)



AVVERTENZA

TENERE SEMPRE LE MANI LONTANO DA TUTTE LE PARTI MOBILI MENTRE L'UNITÀ È IN FUNZIONE.



AVVERTENZA

NON ECCEDERE LA CAPACITÀ DI PORTATA



AVVERTENZA

NON CONSENTIRE A NESSUNO DI STARE SOTTO UN CARICO IN ELEVAZIONE



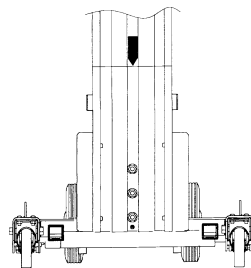
Non usare l'unità in modo improprio. Eseguire solo le funzioni per le quali l'unità è stata progettata. Non cercare mai di azionare il sollevatore con capacità superiori a quelle consigliate.

Fissare il carico per evitare che questo si sposti sulle forcelle e legarlo in basso prima del sollevamento.



ATTENZIONE

NON CERCARE MAI DI LAVORARE SU SISTEMI DI CAVI O PULEGGE A MENO CHE IL GRUPPO MONTANTE NON SI TROVI NELLA POSIZIONE PIÙ BASSA POSSIBILE PER INSERIRE LA CHIUSURA DI SICUREZZA DEL CARRELLO.

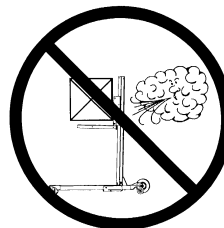


Bloccare i freni delle ruote orientabili quando si lascia l'unità senza sorveglianza.

Tenere sempre il carico nella posizione più bassa possibile.

2. PERICOLI DELLA ZONA DI LAVORO

Non azionare mai durante condizioni di forte vento. Il sollevamento di grossi carichi durante forte vento potrebbe causare il ribaltamento del sollevatore e la possibilità di infortuni per l'operatore.



2. PERICOLI DELLA ZONA DI LAVORO (segue)

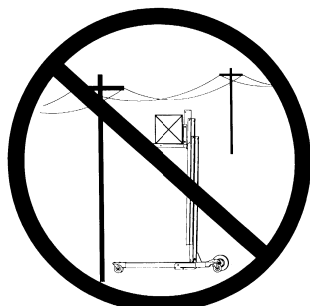
Far funzionare solo su superfici a livello. Usare l'unità su superfici lisce e a livello per evitare il ribaltamento dell'unità e la possibilità di infortuni per l'operatore.



Non usare l'unità per sostenere scale, per arrampicarsi, issare o spostare persone.



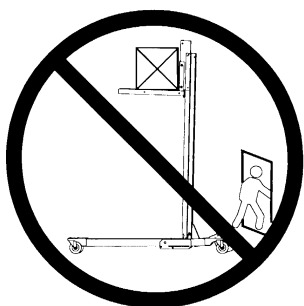
Fare sempre attenzione a cavi sospesi e ostruzioni quando si usa l'unità o spostando l'unità da e verso il luogo di lavoro.



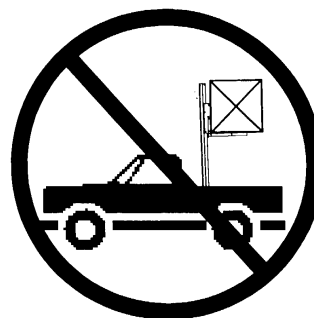
Non usare l'unità all'aperto in cattive condizioni atmosferiche, durante temporali o in presenza di fulmini.



Tenere pulita la zona di lavoro. Tenere sempre pulita e sgombra la zona di lavoro per consentire movimenti senza ostruzioni dell'unità. Non lasciare mai il carico elevato senza sorveglianza.



Quando l'unità ha un carico elevato, può essere trasportata solo sulle ruote orientabili da 12,7 cm dell'unità. Non azionare da una piattaforma instabile come il piano di carico di un camion.



PROCEDURA DI FUNZIONAMENTO

1. Spostamento del sollevatore verso la zona di lavoro (Senza carico)

Il sollevatore di solito viene spostato verso il luogo di lavoro facendolo scorrere sulle ruote da 25,4 cm o sulle quattro ruote orientabili. **Nota: non tirarlo per il cavo di sollevamento del carico.**



IMPORTANTE Prima di inclinare l'unità in posizione reclinata, il carrello deve essere abbassato completamente e la Chiusura di Sicurezza del Carrello va bloccata.



ATTENZIONE

Usare sempre tecniche di sollevamento appropriate.

Per inclinare l'unità in posizione di trasporto; dopo essersi accovacciati, afferrare i piedi subito dopo le ruote orientabili e tenendo la schiena dritta sollevare verso l'alto in posizione dritta. L'unità adesso è pronta per essere trasportata sulle sue ruote da 25,4 cm.

Se è necessario attraversare un vano di porta basso o una ostruzione, l'unità può essere reclinata sulle ruote da 7,6 cm ubicate in cima alle sezioni dei montanti e sul verricello.



ATTENZIONE

Non consentire mai a nessuno di stare direttamente sotto il montante mentre l'unità è inclinata.

2. Spostamento del sollevatore nella zona di lavoro (con il carico)

Benché sia meglio spostare l'unità verso il luogo di lavoro senza carico, è possibile trasportare carichi leggeri fintantoché l'unità sia fatta scorrere sulle quattro ruote orientabili e su una superficie a livello. Tenere sempre il carico nella posizione più bassa possibile prima di spostare l'unità.



ATTENZIONE

Se viene trasportato un carico, questo deve essere fissato alla forcella per evitare spostamenti.



ATTENZIONE

Lo spostamento dell'unità con carichi elevati deve limitarsi a distanze brevi; es. 4-5 metri / 10-15 piedi.

Se è necessario spostare l'unità con un carico elevato:

- Assicurarsi che l'area sia priva di ostruzioni
- Tenere il personale lontano dal carico e dietro la posizione dell'operatore
- Spostare l'unità lentamente, evitando avviamenti e arresti a scatti improvvisi
- Assicurarsi che il carico sia fissato ed equilibrato correttamente. Notare la capacità di carico ai dati centri alla pagina seguente.



AVVERTENZA

Non estendere i centri di carico oltre le estremità della forcella modificando il sollevatore. Il sollevamento potrebbe diventare instabile.

3. Inversione delle forcelle



Liberare i 4 perni a molla. Ruotare il gruppo forcella di 180 gradi. Reinserire i 4 perni a molla.



Invertire il passo N.ro 3 per riportare le forcelle nella loro posizione normale.

4. Sollevamento e abbassamento dei carichi



Usare il verricello a manovella per collocare le forcelle in alto o in basso nella posizione desiderata. Quindi azionare le manovelle del verricello verso l'alto di circa $\frac{1}{4}$ di giro per attivare il freno di sicurezza.

Qualsiasi carico instabile deve essere *equilibrato* e *fissato* alle forcelle prima del sollevamento.

Ruotare la manovella del verricello in senso orario per elevare il carico, tenendo sotto controllo eventuali ostruzioni sospese.

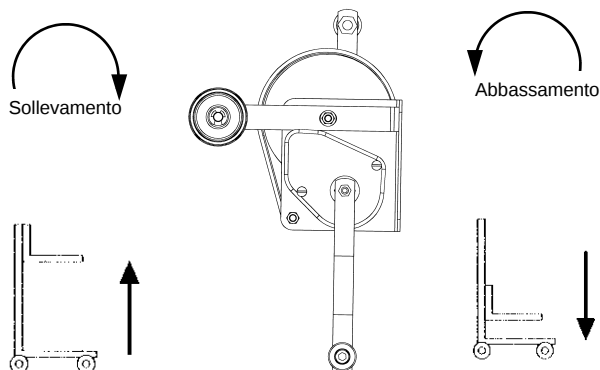
Dopo la rimozione del carico dalle forcelle,



ATTENZIONE

Assicurarsi che la superficie del pavimento sia a livello.

abbassare i montanti ruotando la manovella del verricello in senso antiorario.



Bloccare i freni

delle ruote orientabili quando si lascia l'unità senza sorveglianza.



AVVERTENZA

Nessuna persona deve salire su questa unità. Questo non è un sollevatore per persone e non deve essere mai usato per issare o spostare persone.

5. Uso dei piedi stabilizzatori

Si consiglia l'uso dei piedi stabilizzatori per tutti i sollevatori con carichi del peso di 180 kg. o oltre estesi ad altezze superiori ai 4 metri o per qualsiasi carico grosso e voluminoso.

Posizionare il sollevatore su una superficie a livello e tirare i piedi stabilizzatori in basso fino a che la ruota di ogni piede sia saldamente sul suolo.



AVVERTENZA

Non far mai funzionare il sollevatore durante condizioni di forte vento.



6. Piegamento dei piedi di base

Abbassare completamente in basso il carrello e bloccare la Chiusura di Sicurezza del Carrello. Inclinare l'unità sulle ruote del verricello.



ATTENZIONE

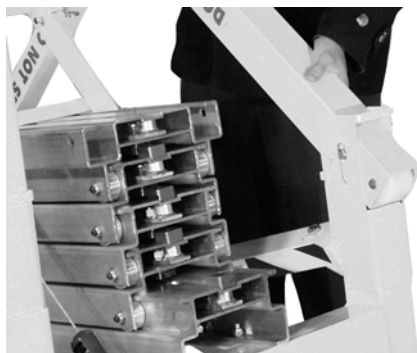
Non far cadere l'unità. Abbassare l'unità piegando le gambe – e non la schiena!

Premere il perno di bloccaggio del piede fino a che la parte superiore del perno sia allineata col lato dell'alloggiamento di sostegno del piede.

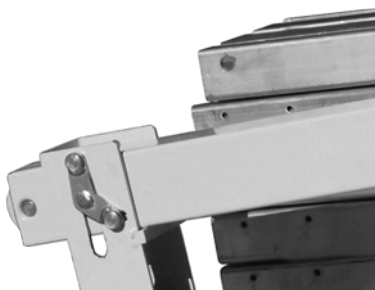


Tenendo il perno, far scorrere il piede fino a che il perno di bloccaggio del piede raggiunga l'estremità della fessura nell'alloggiamento di sostegno del piede.

Tirando verso l'alto, ripiegare il piede fino a che il perno di bloccaggio del piede si blocca in sede.



Per assicurarsi che il piede sia bloccato in posizione, il meccanismo del perno di bloccaggio deve trovarsi allineato con il lato di sostegno del piede.



Invertire la procedura per piegare il piede verso il basso.

7. Conservazione delle forcelle

Usando due mani, tirare i 2 anelli a molla inferiori ubicati sopra i bracci della forcella e simultaneamente ruotare la forcella verso l'esterno.

Di nuovo, usando due mani, tirare i 2 anelli a molla superiori ubicati in cima al gruppo forcella e togliere le forcelle dal carrello.

Tirando verso l'esterno sui 2 anelli a molla superiori, riposizionare i 2 perni a molla superiori in modo che si allineino ai due fori superiori nel carrello e rilascino gli anelli.

Una volta che i perni sono bloccati nei fori, il carrello può essere ruotato in alto in posizione di trasporto/conservazione.



Il sollevatore può essere conservato in posizione compatta e verticale.



ATTENZIONE

Una volta che le forcelle sono ruotate verso l'alto esse devono essere fissate per evitare la caduta all'indietro.



ATTENZIONE

Il carrello deve essere fissato con l'occhiello di Spedizione prima di spostarlo. Vedere la Chiusura di Sicurezza del Carrello a pagina 9.

8. Caricamento in furgoni/autocarri

Piegare i piedi di base e il gruppo forcella (vedere le istruzioni che precedono). Inclinare la parte posteriore dell'unità sul lato del verricello e far scorrere prima i montanti. Sollevare l'estremità di base e far scorrere il sollevatore sulla ruota da 7,6 cm e sulle ruote da trasporto da 25,4 cm. Legare l'unità in basso per evitare movimenti durante il trasporto.



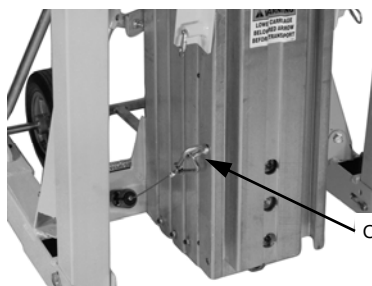
L'unità può essere caricata con una gru. L'unità deve essere in posizione ritta e compatta con i piedi, le forcelle e gli stabilizzatori saldamente nelle loro posizioni di conservazione. Se l'unità ha oggetti pendenti o non fissati, toglierli. Attaccare il gancio di sollevamento alla barra del rullo superiore ubicata in cima al montante di fondo. Prima di elevare il sollevatore, il gancio di sollevamento deve sempre puntare nella direzione opposta di quella del sollevatore.



9. Carriage Safety Latch

Disimballaggio del sollevatore:

Il sollevatore è stato spedito con la Chiusura di Sicurezza del Carrello inserita. Lo scopo della chiusura è di evitare che le sezioni del montante si estendano durante il trasporto. Per usare il sollevatore, scollegare la Chiusura di Sicurezza e togliere l'occhiello di Spedizione. Collocare l'occhiello di Spedizione nel Tubo del Manuale dell'operatore per uso futuro.



Occhiello di Spedizione

Fissaggio del carrello:

Abbassare completamente il carrello. Con le forcelle in sede, inserire il Fermaglio di Sicurezza sull'Anello della Chiusura di Sicurezza sul lato del Gruppo Forcella.



Invertire questa procedura per togliere la Chiusura di Sicurezza.

Funzionamento del sollevatore

Quando si fa funzionare il sollevatore, la Chiusura di Sicurezza può essere ripiegata su sé stessa per la conservazione.



Reimpostazione della Chiusura di Sicurezza

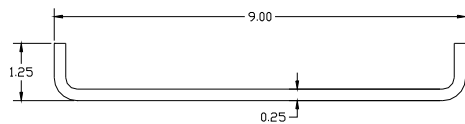
Nel caso in cui si azioni la manovella sul verricello prima del disinserimento del Fermaglio di Sicurezza, il fermo di gomma verrà tirato attraverso l'alloggiamento, evitando danni al sollevatore. Per reimpostare la Chiusura di Sicurezza, sostituire il fermo di gomma nell'alloggiamento usando la fessura di accesso laterale.



10. Opzioni

Freni di sicurezza

Il Freno di Sicurezza verrà inserito automaticamente quando l'unità è orizzontale, evitando lo smontaggio delle sezioni di montante. Quando ciò si verifica, i montanti si estenderanno ma non si retrarranno. Occorre uno strumento speciale, che può essere reperito nel tubo del Manuale dell'operatore, per il rilascio dei freni. Se lo strumento è perduto o danneggiato, se ne può fabbricare uno con un'asta d'acciaio da 3,1 mm a 6,3 mm di diametro lungo 22,8 cm con entrambe le estremità piegate a forma di "L" lunga 31,7mm.



Per disinserire il freno, stendere il sollevatore sulle ruote del verricello e collocare lo strumento nella fessura di accesso del freno ubicata sulla sinistra del sollevatore e attraverso il foro nel contrappeso.



Tirare lo strumento in basso e il freno verrà rilasciato.

Potrebbe essere necessario spingere il montante bloccato (o Carrello) leggermente verso l'alto tirando in basso lo strumento. Una volta che il freno è stato rilasciato, mantenere la pressione sullo strumento e far scorrere le sezioni di montante in senso opposto.

Ripetere questa procedura per ciascuna sezione del montante.



Quando il freno è inserito, sarà possibile vedere la Camma di Freno che agisce sulla sezione del montante adiacente. Una volta che il freno è rilasciato, ruoterà attorno alla sua posizione normale e non sarà visibile.

Estensione della forcella

Per usare l'estensione della forcella, premere lo stantuffo su ciascun braccio della forcella e far scorrere l'estensione fuori dal tubo fino al blocco degli stantuffi in posizione. Invertire questo passo per reinserire le estensioni.



Braccio:

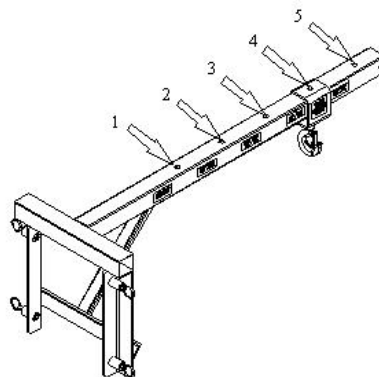


Tabella di capacità del braccio

Stazione	1	2	3	4	5
Libbre	650	525	425	300	200
Chili	300	240	195	140	90

Per usare il Braccio, tirare l'anello a molla e far scorrere l'alloggiamento a gancio nella stazione desiderata. Rilasciare l'anello a molla, assicurandosi che gli stantuffi si inseriscano nel foro di ubicazione.

**AVVERTENZA**

Non usare il Braccio se lo
stantuffo non è inserito nel
foro di ubicazione.

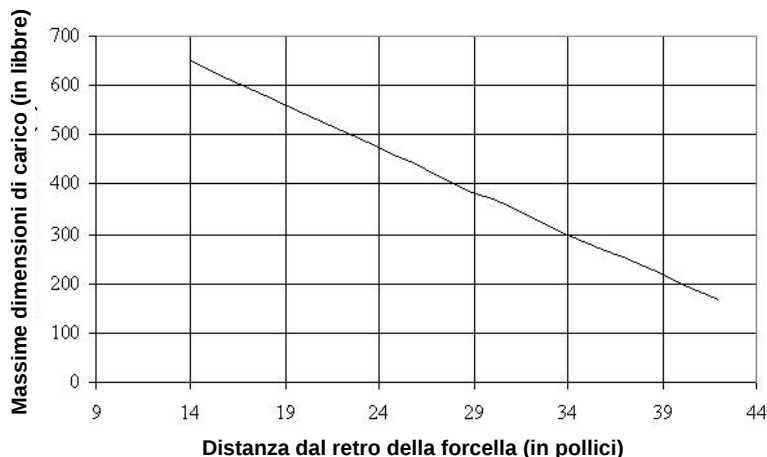
**AVVERTENZA**

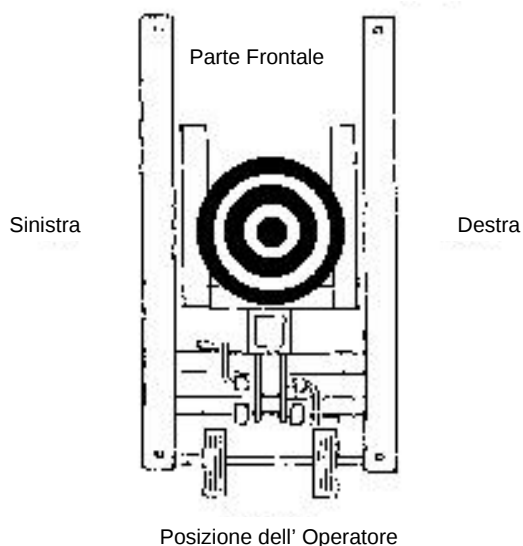
Non eccedere mai la capacità di
portata in nessuna stazione. Così
facendo si potrebbe rendere instabile il
sollevatore.

Dimensioni	2112		2118		2124	
Altezza – ripiegato	84"	213,4 cm	84"	213,4 cm	84"	213,4 cm
Lunghezza – ripiegato	34"	86,4 cm	34"	86,4 cm	34"	86,4 cm
Altezza – in funzione	84"	213,4 cm	84"	213,4 cm	84"	213,4 cm
Lunghezza – in funzione	62"	157,5 cm	73"	185,4 cm	73"	185,4 cm
Larghezza di base	31,25"	79,4 cm	31,25"	79,4 cm	31,25"	79,4 cm
Larghezza con piedi stabilizzatori	74"	188,0 cm	74"	188,0 cm	74"	188,0 cm
Spazio al suolo	2,5"	6,4 cm	2,5"	6,4 cm	2,5"	6,4 cm
Altezza di carico (min.)	6"	15,2 cm	6"	15,2 cm	6"	15,2 cm
Altezza massima (forcelle Abbassate)	10' 11-5/8"	3,3 m	16' 4-5/8"	5,0 m	21' 9-5/8"	6,6 m
Altezza massima (forcelle Invertite)	12' 11-3/8"	3,9 m	18' 4-3/8"	5,6 m	23' 9-3/8"	7,2 m
Peso						
Peso netto	252 lib.	114,5 kg	321 lib.	146 kg	366 lib.	166 kg
Capacità di carico						
Capacità di carico, centro carico 35,5 cm	650 lib.	300 kg	650 lib.	300 kg	650 lib.	300 kg
Capacità di carico con Estensioni di forcella	200 lib.	90 kg	200 lib.	90 kg	200 lib.	90 kg
Specifiche della forcella						
Larghezza standard di forcella	21,5"	54,6 cm	21,5"	54,6 cm	21,5"	54,6 cm
Lunghezza standard di forcella	28"	71,1 cm	28"	71,1 cm	28"	71,1 cm
Lunghezza della forcella con estensioni	42"	106,7 cm	42"	106,7 cm	42"	106,7 cm
Peso della forcella	32 lib.	14,5 kg	32 lib.	14,5 kg	32 lib.	14,5 kg
Peso della forcella con estensioni	38 lib.	17,3 kg	38 lib.	17,3 kg	38 lib.	17,3 kg

DIAGRAMMA DI CAPACITÀ DI CARICO

Sollevatore Serie 2100





AVVERTENZA

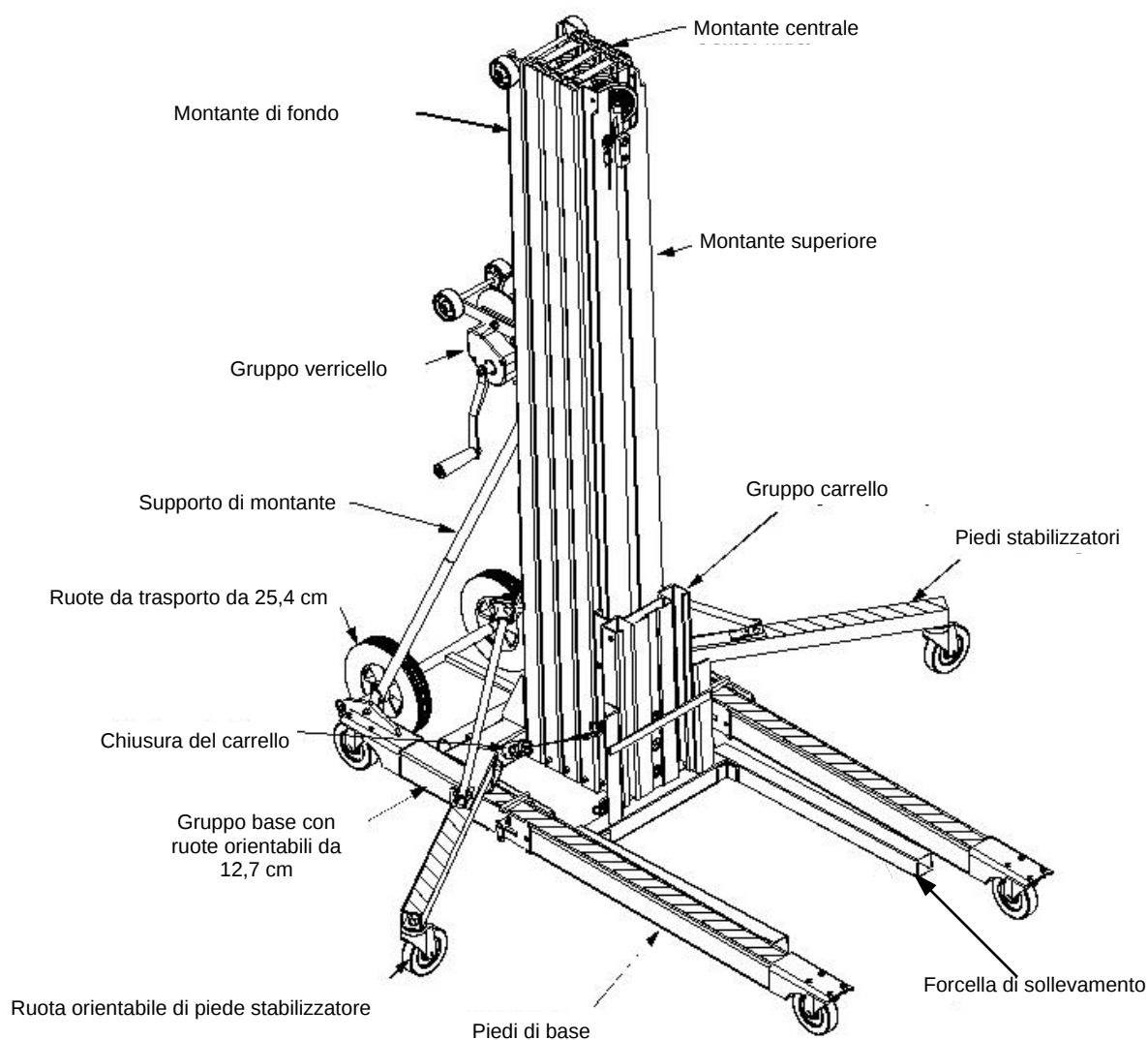
Il centro di gravità del carico deve essere sempre centrato tra i bracci della forcella e il più indietro possibile verso il sollevatore.



AVVERTENZA

Il centro di gravità del carico non deve mai estendersi oltre 55,8 cm sulle forcelle standard e 91,4 cm sulle forcelle prolungate.

DIAGRAMMA DEL SOLLEVATORE



ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Prima di ogni uso:

1. Ispezionare il cavo per eventuali attorcigliamenti e consunzione. Se il cavo è annodato o più di 3 trefoli sono rotti non usare il sollevatore fino a che il cavo non sia stato sostituito.
2. Accertarsi che il verricello funzioni liberamente e il cavo non sia attorcigliato al tamburo del verricello.
3. Verificare le forcelle, i piedi e la base per eventuali piegature.
4. Assicurarsi che le ruote orientabili si muovano liberamente.
5. Controllare i piedi stabilizzatori abbassandoli in posizione di funzionamento normale per verificare il meccanismo di bloccaggio e sollevandoli per verificarne lo scorrimento agevole.

Ispezione raccomandata ogni 6 mesi:

1. Ispezionare il cavo per consunzione e attorcigliamenti (vedere il punto 1 che precede)
2. Accertarsi che il verricello funzioni liberamente e che non vi siano parti allentate o danneggiate.
3. Ispezioni ai freni: sollevare manualmente e tenere sollevata ciascuna sezione di montante mobile e il carrello un minimo di 15,4 cm sopra la loro posizione più bassa. Usare un blocco di legno con una fune attaccata all'estremità di fondo per tirare su la fune rapidamente togliendo il supporto del blocco di legno dalle sezioni di montante sottoposte a verifica. I freni devono essere innestati prima che la sezione di montante raggiunga l'arresto sul fondo. Usare il verricello per sollevare le sezioni di montante per disinnestare i freni di sicurezza.

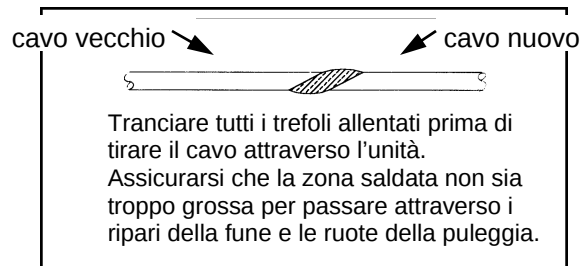
Manutenzione del verricello:

1. Fare riferimento ai disegni del gruppo verricello in questo Manuale dell'operatore.
2. Assicurarsi che entrambe i coperchi del verricello si trovino sul verricello.
3. Verificare eventuale logorio di leva a cricco e leva freno. Se si nota logorio, sostituire la parte. Altrimenti, lubrificare i fori in entrambe le parti con olio leggero.
4. Ispezionare i denti di ingranaggio. Se non vi sono segni visibili di logorio, spazzolare i denti con olio per motore di 50 wt.
5. Per una giusta regolazione del freno consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 16.

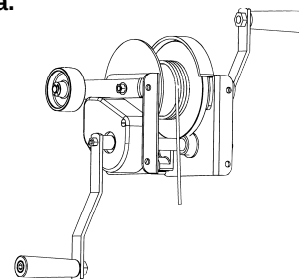
Sostituzione del cavo:

1. Abbassare il carrello per inserire la chiusura di sicurezza.
2. Togliere il grosso coperchio dell'ingranaggio dal verricello.
3. Sbullonare il cavo dalla cima del montante superiore.
4. Tagliare l'estremità a cappio dal gruppo cavo preesistente, usando un tranciacavi o un canello da taglio.
5. Saldare l'estremità piana del nuovo cavo all'estremità tagliata del cavo. **Nota: la giunzione fusa deve essere diritta e liscia altrimenti non passerà attraverso i gruppi puleggia all'interno dell'unità.**
6. Usare il verricello per tirare il vecchio cavo dal lato del verricello mentre si inserisce il nuovo cavo attraverso il carrello fino a che il vecchio cavo sia uscito completamente dall'unità.

Tagliare i cavi a circa 5 cm dalla saldatura sul nuovo cavo e fondere l'estremità del nuovo cavo per evitare che si sciolga.



7. Bullonare il cavo nuovo (estremità a cappio) in cima al montante superiore.
8. Svolgere il cavo dal tamburo di carico, allentare la vite di fermo e togliere il cavo.
9. Infilare l'estremità piana del cavo attraverso il tamburo, nel dispositivo di trattenimento della fune e serrare la vite di fermo. **Nota: il cavo deve essere inserito dal fondo del verricello tra il verricello e le sezioni del montante, sopra il tamburo e nella fessura sulla piastra larga.**



10. Avvolgere in modo stretto il cavo allentato e uniformemente lungo il tamburo di carico.
11. Risistemare i coperchi del verricello.

Manutenzione generale:

1. Verificare entrambi i manici del verricello per eventuale usura o piegatura.
2. Ispezionare le ruote da 7,6 cm montate sul verricello e il montante superiore per danni e per una rotazione scorrevole.
3. Esaminare tutti i bulloni e dadi per assicurarsi che siano serrati.
4. Piedi, forcelle, supporti e la base devono essere privi di ammaccature e danni.
5. Verificare i coperchi della puleggia per eventuali danni (dentellature) che possono restringere la rotazione delle pulegge.
6. Assicurarsi che la linea di carico sia assestata in tutte le pulegge e che la puleggia giri senza ostruzioni.
7. Verificare i piedi stabilizzatori abbassandoli in posizione di funzionamento normale per verificare il meccanismo di bloccaggio e sollevandoli per verificare uno scorrimento agevole.
8. Verificare che tutte le ruote a rulli che girino liberamente.
9. Ispezionare i montanti e il dispositivo di trattenimento in basso del carrello.

10. Sollevare le sezioni di montante per ispezionare che l'azione di scorrimento sia scorrevole e libera. Assicurarsi che i passaggi di scorrimento del cavo siano esenti da polvere e ossidazione e spruzzare uno strato leggero di lubrificazione di silicone nei passaggi di scorrimento.
11. Assicurarsi che le ruote orientabili e le ruote da trasporto da 25,4 cm girino liberamente e non siano danneggiate.
12. Ispezionare il meccanismo di chiusura del piede e applicare un poco di grasso allo stantuffo a molla.
13. Verificare che tutti e tre coperchi del montante siano collegati al sollevatore.
14. Verificare il funzionamento sicuro del freno.



AVVERTENZA

Sostituire tutte le parti usurate o danneggiate solo con ricambi Sumner.



AVVERTENZA

La modifica del sollevatore in un modo qualsiasi può causare lesioni o la morte.

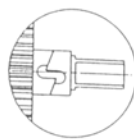
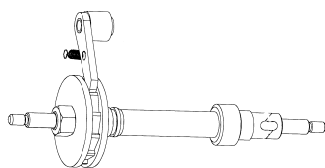
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
I montanti non si sollevano in successione	Sovraccarico Verificare che il carico non ecceda le 650 libbre/300 kg di limite	Togliere il peso eccessivo
	Il carico potrebbe non essere centrato correttamente sulle forcelle	Verificare il diagramma di capacità di carico e il carico di riposizionamento
	Il rullo del montante non gira. Ispezionare la presenza di detriti, grasso o qualsiasi ostruzione estranea nelle guide	Pulire le sezioni del montante con uno sgrassatore o pulitore di freno e lubrificare con un lubrificante al silicone
	La ruota della puleggia del cavo non gira	Se vi sono danni alla ruota della puleggia o se la ruota non gira scorrevolmente, cambiare la ruota. Se il riparo della fune evidenzia danni, sostituirlo
	Ispezionare se il cavo è danneggiato	Se il cavo è attorcigliato, usurato o consunto, sostituirlo
	Le guide del rullo del montante sono pulite e le ruote del rullo del montante non girano	Se le ruote e l'hardware di montaggio non sono danneggiate, pulire le ruote e lubrificare il bullone. Se le ruote non girano liberamente, sostituire il gruppo ruota del rullo
	Ispezionare se le sezioni del montante sono danneggiate	Sostituire la sezione di montante danneggiata
	Le sezioni del montante non si rilasciano o non si spostano in basso	Verificare il freno di sicurezza. Il freno non si disinnesta a meno che l'unità non sia verticale
Se nessuna di queste soluzioni risolve il problema...		Chiamare il Reparto Assistenza Clienti del distributore

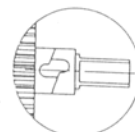
NOTA: Le sezioni del montante potrebbero non sollevarsi in successione quando il carico è vicino alla capacità massima. Se ciò si verifica, i montanti si correggeranno automaticamente durante l'uso continuato o quando il carico viene rimosso dalle forcelle. Il movimento delle sezioni del montante non condiziona la posizione delle forcelle. Il carrello deve elevarsi alla cima della sezione del montante prima che qualsiasi sezione del montante inizi a sollevarsi e dopo dovrebbe abbassarsi.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il carico si abbassa lentamente	Il freno sul verricello o leva a cricco non sono installati correttamente	Quando il carico è in posizione, azionare i manici del verricello in avanti di mezzo giro verso il sollevatore per impostare il freno
Dopo la riparazione del verricello il freno non funziona più	La leva freno o la leva a cricco non sono installate correttamente	Verificare il disegno del verricello in questo manuale e correggere il problema di installazione
Il verricello è duro da azionare verso il basso	Il freno è sovrainnestato	Vedere l'illustrazione e le istruzioni qui sotto
	Il freno non si disinnesta	Vedere l'illustrazione e le istruzioni qui sotto
	L'ingranaggio intermedio si è spostato	Assicurarsi che il tenditore giri liberamente e che i denti dell'ingranaggio intermedio non siano consumati
Il Freno di Sicurezza non si rilascia	L'unità potrebbe non trovarsi in posizione verticale	Collocare l'unità in posizione verticale e avvolgere le sezioni del montante fino all'estensione completa
L'unità è verticale e i freni non si rilasciano	La sezione del montante o del carrello è troppo vicina al fermo del montante e non ha abbastanza spazio tra i fermi del montante per il rilascio dei freni	Usare il gancio di rilascio per disinserire manualmente i freni di sicurezza
L'unità viene riparata o l'unità non si trova in posizione verticale	I freni si innesteranno se l'unità è orizzontale o inclinata fuori centro	Usare il gancio di rilascio per disinnestare i freni
Se nessuna di queste soluzioni risolve il problema...		Chiamare il Reparto Assistenza Clienti del distributore

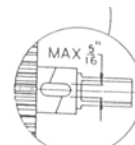
NOTA: per le regolazioni corrette sul verricello del Sollevatore 2100, il pignone e l'albero guida devono trovarsi nelle posizioni illustrate quando il dado di bloccaggio viene serrato contro il disco del freno di diametro complessivo a 15 piedi/libbra.



Sbagliato



Sbagliato



Corretto

REGISTRO DI MANUTENZIONE

Numero di modello del sollevatore _____

Numero di serie del sollevatore _____

Riparazione:

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------

Attività	Data
----------	------